



CAT EYE ASTRALE 8

COMPUTER PER BICICLETTE CC-CD200N

I: Manuale dell'utente

ASTRALE 8



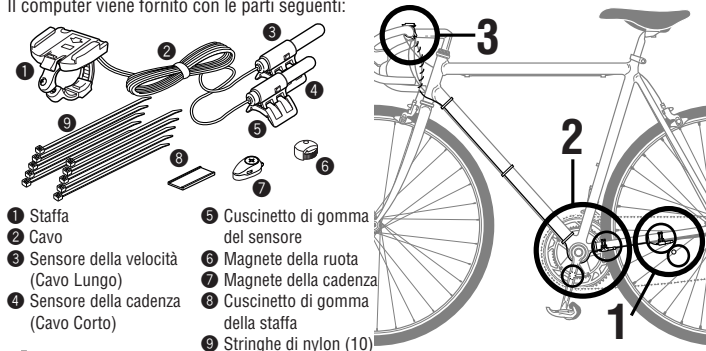
U.S. Pat. Nos. 4633216/4642606/5226340/5236759 Pat. and Design Pat. Pending
Copyright © 2002 CAT EYE Co., Ltd.

Leggere attentamente le istruzioni prima di installare o utilizzare CAT EYE ASTRALE 8.

Non gettare il manuale e tenerlo a portata di mano.

Installazione del computer sulla propria bicicletta

Il computer viene fornito con le parti seguenti:



1 Montare il magnete della ruota e il sensore della velocità

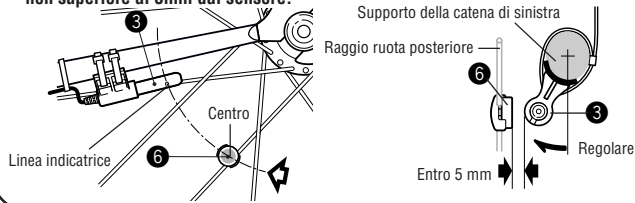
- Montare il magnete ruota (6) su un raggio della ruota posteriore, in modo che la superficie del magnete sia in posizione frontale rispetto al sensore.
- Montare il sensore velocità (3) (cavo lungo) sulla parte sinistra del posteriore orizzontale, utilizzando le fascette di nylon (9).

Nota Le fascette di nylon possono essere utilizzate solo una volta. Si prega di utilizzarle con attenzione.



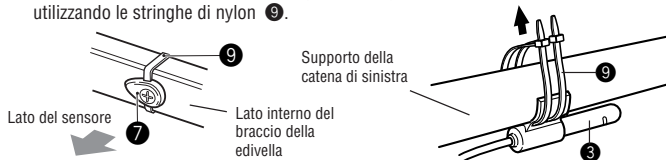
Nota importante

Montare il **magnete (6)** ed il **sensore (3)** nella corretta posizione, in modo che il centro del magnete (6) sia ben allineato con la linea marcata sul sensore, durante la rotazione della ruota posteriore e della pedivella. Il magnete dovrebbe stare ad una distanza non superiore ai 5mm dal sensore.



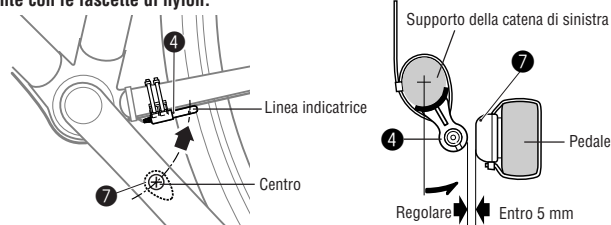
2 Montare il magnete della cadenza e il sensore della cadenza

- Montare il magnete della cadenza (7) sul braccio della pedivella sinistra in modo che risulti di fronte al sensore.
- Fissare il sensore della cadenza (4) (cavo corto) sul supporto della catena di sinistra utilizzando le stringhe di nylon (9).



Nota importante

Durante la rotazione della pedivella, il centro del **magnete (7)** dovrebbe passare davanti alla linea marcata del sensore (4). La distanza tra sensore e magnete dovrebbe essere di massimo 5mm. Dopo aver regolato il magnete ed il sensore, fissateli saldamente con le fascette di nylon.



Attenzione

• **Attenzione alla strada o al percorso! Non distraetevi per controllare il computer.**

• **Assicuratevi di aver montato correttamente il magnete, il sensore e il perno sulla bicicletta. Periodicamente controllare che siano fissati strettamente e che le viti non si siano perse.**

• **Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. Utilizzare batterie a norma.**

• **Evitare prolungate ed inutili esposizioni alla luce del sole. Non tentare di smontare il computer.**

• **Non utilizzare solvente, benzina o alcool per pulire la superficie del computer perché potrebbe danneggiarsi.**

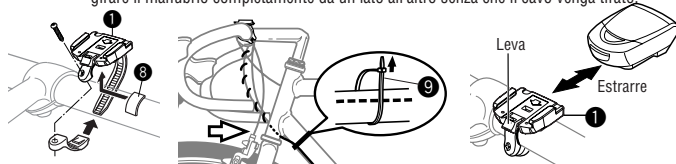


Nota importante

3 Montare la staffa

Fissate saldamente il cavo utilizzando, ad intervalli regolari, le apposite fascette. Fissare il cuscinetto del sensore (8) sulla staffa (1) e fissare la staffa sul manubrio con la vite. Inserire il computer sulla staffa finché non si sente lo scatto. I punti di contatto vengono chiusi automaticamente. Se è necessario spostare il computer, estrarlo spingendo contemporaneamente la leva.

Nota Lasciare spazio sufficiente per il cavo nell'area contrassegnata con per consentire di girare il manubrio completamente da un lato all'altro senza che il cavo venga tirato.

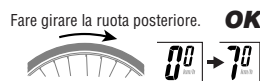


4 Test delle funzioni di base

Fare scorrere la ruota posteriore per vedere se la velocità viene rilevata in modo corretto. Premere il pulsante MODE finché non viene visualizzata la cadenza (Cdc) sul display inferiore. Fare scorrere il braccio della pedivella all'indietro per vedere se la cadenza viene rilevata in modo corretto.

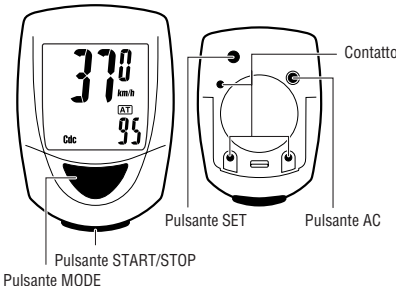
Quando si riceve segnale, fissare saldamente il sensore, in modo da non farlo più muovere.

Nota Quando il computer non indica la velocità/cadenza, controllare la posizione del magnete e del posteriore.



Impostazioni del computer (per il primo utilizzo oppure dopo la sostituzione della batteria)

È necessario conoscere prima la circonferenza (L mm).



Utilizzando il grafico di riferimento è possibile conoscere la circonferenza approssimativa.

Dimensioni ruota (mm)	L (mm)
12 x 1.75	935
14 x 1.50	1020
14 x 1.75	1055
16 x 1.50	1185
16 x 1.75	1195
18 x 1.50	1340
18 x 1.75	1350
20 x 1.75	1515
20 x 1-3/8	1615
22 x 1-3/8	1770
22 x 1-1/2	1785
24 x 1	1753
24 x 3/4 Tubolare	1785
24 x 1-1/8	1795
24 x 1-1/4	1905
24 x 1.75	1890
24 x 2.00	1925
24 x 2.125	1965
26 x 7/8	1920
26 x 1(59)	1913
26 x 1(65)	1952
26 x 1.25	1953
26 x 1-1/8	1970
26 x 1-3/8	2068
26 x 1-1/2	2100
26 x 1.40	2005
26 x 1.50	2010
26 x 1.75	2023
26 x 1.95	2050
26 x 2.00	2055
26 x 2.10	2068
26 x 2.125	2070
26 x 2.35	2083
26 x 3.00	2170
27 x 1	2155
27 x 1-1/8	2161
27 x 1-1/4	2161
27 x 1-3/8	2169
650 x 35A	2090
650 x 38A	2125
650 x 38B	2105
700 x 18C	2070
700 x 19C	2080
700 x 20C	2086
700 x 23C	2096
700 x 25C	2105
700 x 28C	2136
700 x 30C	2170
700 x 32C	2155
700C Tubolare	2130
700 x 35C	2168
700 x 38C	2180
700 x 40C	2200

1 All Clear (AC, Cancella tutto)

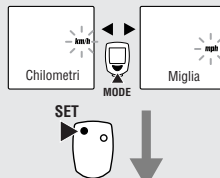
Premere il pulsante AC sul retro.

* Premere il pulsante AC quando viene utilizzato questo sistema per la prima volta e ad ogni sostituzione delle batterie.



2 Selezione delle misure

Selezionare l'unità di misura (chilometri o miglia) premendo il pulsante MODE. Una volta terminato, memorizzarla premendo il pulsante SET.

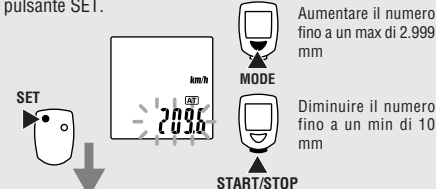


3 Impostare la circonferenza delle ruote

Impostare la circonferenza delle ruote in mm.

Nota Fare riferimento al grafico mostrato a destra.

Le impostazioni vengono memorizzate e completate premendo il pulsante SET.



La preparazione è completa
(sullo schermo verrà visualizzata la misurazione del tempo in questo stato).

* In questo stato la modalità automatica è attiva (ON).

Le dimensioni della ruota sono presentate in genere sul lato del pneumatico.

Operazioni del computer

Selezione della data - modalità display (parte inferiore dello schermo)

Premere il pulsante MODE per navigare all'interno di ciascun display secondario elencato a destra. Tenere premuto il pulsante MODE per due secondi in qualsiasi modalità per visualizzare l'ora.

Inizio o termine delle misurazioni

Il computer può essere programmato per essere eseguito in modalità MANUAL o AUTO TIME. In modalità Manual (manuale) è necessario premere il pulsante START / STOP per attivare e disattivare il Timer, nel quale vengono registrate le velocità medie e la distanza. In modalità Auto Time il computer attiva e disattiva il Timer in base a un segnale proveniente dal sensore. Quando il computer rileva la velocità e il Timer è in esecuzione, la misura in Km/h o mph inizierà a lampeggiare. La velocità verrà visualizzata sullo schermo del computer e l'odometro inizierà a memorizzare, indipendentemente dal fatto che il Timer sia in esecuzione oppure no.

• Modalità Auto Time (misurazione automatica)

Quando l'icona **AT** è accesa, verranno eseguite automaticamente le misurazioni. Questa viene definita modalità automatica perché rileva se la ruota è in rotazione, avviando o terminando automaticamente le misurazioni. (Quando l'icona **AT** è accesa, non è possibile avviare o terminare le misurazioni premendo il pulsante START/STOP)

• Misurazioni manuali

(Quando non viene visualizzata l'icona **AT** non è possibile avviare o terminare le misurazioni premendo il pulsante START/STOP) Quando viene premuto il pulsante, verranno avviate le misurazioni relative a tempo trascorso (Elapsed Time, Tm), velocità media (Average Speed, Av) e distanza percorsa (Trip Distance, Dst), mentre con una seconda pressione verranno terminate.

• Come avviare e terminare la modalità automatica

Premere il pulsante SET mentre viene visualizzato il tempo trascorso (Elapsed Time, Tm), la distanza percorsa (Trip Distance, Dst) o la velocità media (Average Speed, Av), quindi verrà attivata (ON) l'icona **AT** oppure disattivata (OFF).

Reimpostazione di tempo trascorso, distanza percorsa, velocità media e massima

Premere il pulsante MODE e il pulsante START/STOP contemporaneamente mentre le misurazioni diverse da odometro, tempo trascorso, velocità massima, velocità media e distanza percorsa sono azzerate. Non è possibile reimpostare l'odometro.

Funzioni del computer

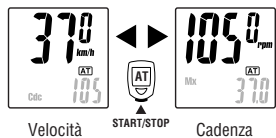
• Funzione di risparmio energia

Quando non viene ricevuto alcun segnale per circa un'ora, il computer passa alla modalità di risparmio energia e visualizza solo l'orologio. Quando viene premuto un qualsiasi pulsante o si usa la bicicletta, viene visualizzata nuovamente la modalità di misurazione.

• Selezione dei dati - modalità di visualizzazione

In modalità automatica è possibile scegliere di visualizzare la velocità o la cadenza nello schermo superiore.

La velocità viene selezionata inizialmente nel display superiore. Quando il computer è in modalità **AT**, premere il pulsante START/STOP. La cadenza verrà visualizzata nel display superiore. La velocità verrà invece visualizzata nel display inferiore. Utilizzando la stessa procedura è possibile passare dall'una all'altra.



Risoluzione dei problemi

Non compare nulla sul display.

La batteria è scarica?

Sostituirla ed eseguire la procedura di cancellazione (All Clear).

Vengono visualizzati dati strani

Eseguire la procedura di cancellazione (All Clear)

Vengono cancellati anche i dati dell'odometro.

Le misurazioni non vengono avviate quando viene premuto il pulsante START/STOP.

L'icona **AT** è attiva?

Disattivare la modalità automatica per consentire l'avvio o il termine delle misurazioni premendo manualmente il pulsante.

Non è possibile misurare dati della velocità (cadenza).

(Se i dati della velocità (cadenza) non vengono visualizzati, provocare un corto circuito tra i punti di contatto per alcune volte per mezzo di una placca metallica. Se il corto circuito viene rilevato dal computer, significa che il computer funziona normalmente, mentre la possibile causa del guasto deriva dalla staffa e dal sensore.)

Lo spazio tra il sensore e il magnete è eccessivo? (Deve essere entro i 5 mm)

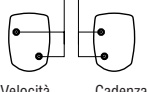
La linea indicatrice del sensore è allineata con il centro del magnete? Regolare la posizione del magnete e del sensore.

Assicurarsi che i punti di contatto della staffa o del corpo principale non siano sporchi. Pulire i punti di contatto.

Il filo non è rotto? Anche se l'esterno del filo appare in condizioni normali, potrebbero esserci dei danni all'interno.

Sostituire il perno ed il sensore con un nuovo kit.

I contatti per effettuare corto circuito a intermittenza sono posizionati sul retro del computer.



Manutenzione

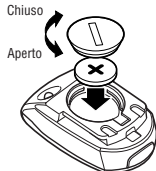
• Per pulire il computer o le parti collegate, utilizzare un panno soffice con un detergente neutro diluito, quindi asciugare con un panno asciutto.

Sostituzione della batteria

Quando il display risulta debole, sostituire la batteria.

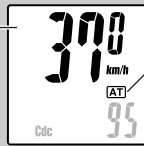
• Inserire una batteria al litio CR2032 nel computer con il segno (+) rivolto verso l'alto.

• Una volta sostituita la batteria, procedere con le impostazioni del computer in base a quanto esposto in "Impostazioni del computer".



Misure del display

Velocità
0,0 (4,0) - 300,0 km/h
[0,0 (3,0) - 185 mph]
oppure
Cadenza
0,0 (20,0) - 299,9 rpm



Icona modalità automatica (Auto-Mode)
Quando viene visualizzata, le misurazioni vengono avviate o terminate automaticamente.

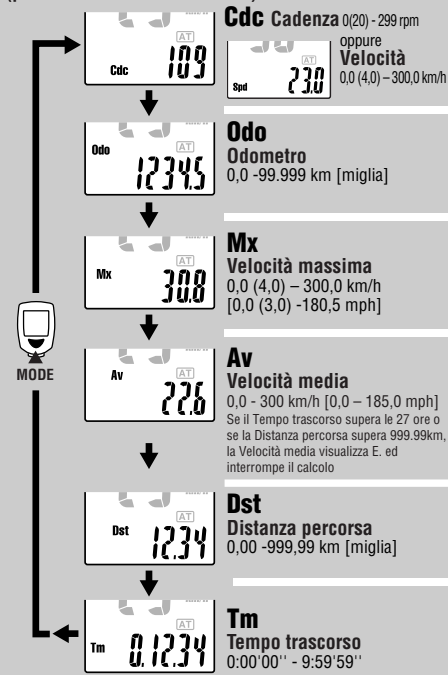
Schermo di risparmio energia

(Quando non viene ricevuto alcun segnale per circa 1 ora, lo schermo passa alla modalità di risparmio energia)



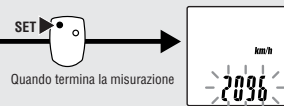
Quando viene premuto il pulsante MODE o START/STOP oppure viene utilizzata la bicicletta, il display passa alla visualizzazione delle misurazioni.

Illustrazioni di selezione della modalità (parte inferiore dello schermo)



È possibile programmare le dimensioni della ruota.

Intervallo: da 10 a 2.999 mm



Quando termina la misurazione

Aumentare il numero

MODE

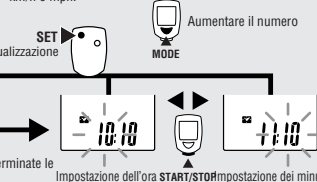
Diminuire il numero

START/STOP

Tornare al tempo trascorso (Tm)

Impostazione dell'ora dell'orologio

Il sistema a 24 o 12 ore viene utilizzato rispettivamente con km/h o mph.



Specifiche

- Batterie e durata: ----- Batteria al litio (CR2032), circa 3 anni. (con un utilizzo di circa 1 ora al giorno)
- Sistema di controllo: ----- Microcomputer a 4 bit e 1 chip (con oscillatore al cristallo)
- Display: ----- display a cristalli liquidi
- Sistema di sensori: ----- Sensore magnetico senza contatto
- Intervallo della circonferenza della ruota: --- 10 mm - 2999 mm (Valore iniziale 2096 mm)
- Intervallo di temperatura operativa: ----- 0°C - 40°C
- Dimensioni e peso (computer): ----- 38 x 54 x 17,5 mm / 28 g
- * La durata della batteria installata in fabbrica potrebbe essere inferiore a quanto specificato.
- * Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Garanzia limitata

Garanzia di 2 anni: solo il corpo del computer (escluse le parti collegate e la batteria deteriorata)

Se durante il normale utilizzo si verifica un qualsiasi danno o guasto, il computer verrà riparato o sostituito gratuitamente. Digitare il proprio nome, indirizzo, numero di telefono o indirizzo email, la data di acquisto e la situazione di guasto, quindi inviare tutto assieme al prodotto all'indirizzo più vicino tra quelli elencati di seguito. I costi di trasporto sono a carico del cliente. Una volta riparato, il prodotto verrà rispedito al cliente.

CATEYE CO., LTD. 2-8-25, Kuzuwu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Giappone

Attn.: CAT EYE Customer Service Section

Indirizzo di servizi e ricerche per gli utenti USA:

CAT EYE Service & Research Center

1705 14th St. 115 Boulder, CO 80302

Telefono: 303-443-4595

Fax: 303-473-0006

Numero verde USA: 800-5CATEYE

e-mail: service@cateye.com

URL: http://www.cateye.com

* Le parti accessorie sono disponibili per i clienti come illustrato di seguito.

Parti standard	#169-9400N Kit sensore e staffa (sensore ruota posteriore)	#169-9757N Kit di installazione	#169-9765 Magnete della cadenza	#169-9691N Magnete della ruota
				#166-5150 Batteria al litio (CR2032)
Parti opzionali	#169-9402N Kit staffa a montaggio centr (sensore ruota posteriore)	#169-9403N Kit sensore e staffa per barra aerodinamica (sensore ruota posteriore)	#169-9404N Kit staffa montaggio ad asta (sensore ruota posteriore)	#169-9760 Magnet per ruota composta